

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
Recinto de Río Piedras
Facultad de Humanidades
Departamento de Lenguas Extranjeras

Syllabus

ALEM 4016

„Techniken der mündlichen Kommunikation“
(Técnicas de comunicación oral)

Seminario: Montag (lunes) **& Mittwoch** (miércoles) **08:30 – 9:50 am**

Este curso se impartirá en línea (debido a la pandemia Covid_19):

www.DeutschUPR.Org + Zoom.com o Meet.Google.com

Instructor: Sven-Ole Andersen, Ph.D. (Andersen = apellido)
[Oficina: P 2041, Salon de usos multiples (mediateca)]
Horas de oficina: todos los días, con cita previa
Correo electrónico: Sven.Andersen@UPR.EDU

(Prerrequisito: ALEM 3035)

Hallo und Herzlich Willkommen!

Hola y bienvenido/a!

In diesem Kurs lernst du, wie die Deutschen reden. Du musst selbst viel sprechen. Dafür gibt es verschiedene Techniken. Außerdem werden wir versuchen, den deutschen Akzent in deiner Aussprache zu verbessern.

Das generelle Ziel diese Kurses ist es, dass du dich gut in der deutschen Sprache ausdrücken kannst und dass du somit ein Gespräch in deutscher Sprache führen kannst.

Am Ende des Kurses, im Mai 2021, musst du folgende „Techniken“ beherrschen:

- Fragen stellen
- Eine Rede halten
- Ein informelles Gespräch führen
- Ein Bewerbungsgespräch führen
- Ein Telefongespräch führen

Unser Seminar:

Textbuch (empfohlen):

Handbuch / „Manual para estudiantes de alemán“, S.-O. Andersen, Publicaciones Puertorriquenñas, 2020. ISBN 978-1-62537-436-3.

Achtung: bei *Amazon.com* wird demnächst eine preiswertere Version dieses Buches erhältlich sein.

(Dinsel, Sabine und Susanne Geiger. *Deutsch. Großes Übungsbuch Grammatik. (A2-B2)*. Hueber Verlag, 2017.

Der Duden. Dudenverlag. www.Duden.de)

Die folgenden „Gebiete“ und Themen werden wir im Kurs behandeln:

- Hotel, Jugendherberge
- Auf der Bank
- Auf der Post
- Bei der Polizei
- Im Urlaub / Restaurant
- Ein Gespräch unter Freunden
- Klatsch und Tratsch
- Mediensprache
- Alltagssprache
- Akademische Sprache
- Beschwerden
- Diskussionen

Achtung: In diesem Kurs werden wir ebenfalls die deutsche Grammatik wiederholen und üben!

Am Ende des Semesters musst du in der Lage sein, ein *Gespräch* zu führen, eine *Rede* (Vortrag, Präsentation) zu halten und ein *Telefongespräch* zu führen.

Diese drei Techniken sind Bestandteile deiner

Abschlussprüfung! Wir werden dazu üben und trainieren.

Die Prüfungen werden in den letzten zwei Wochen des Semesters sein.

Deine Zensur setzt sich wie folgt zusammen:

Unterricht/Mitarbeit: 30%

Hausaufgaben: 10 %

Gespräch: 20 %

Vortrag (Präsentation): 20 % Telefongespräch: 20%

Escala de calificación:	90 - 100%	=	A
	80 - 89%	=	B
	70 - 79%	=	C
	60 - 69%	=	D

Du musst dir zwei Fragen stellen:

- a) Was willst du?
- b) Willst du wirklich?

Tienes que hacerte dos preguntas:

- A) ¿Qué deseas?
- B) ¿Realmente quieres esto?

Noch mehr Fragen:

Aquí están aún más preguntas:

Wenn du nicht lernen willst, warum bist du an der Universität?

Si no quieres aprender, ¿por qué estás en la UPR?

Wenn du nicht studieren willst, warum bist du an der Universität?

Si no quieres estudiar, ¿por qué estás en la UPR?

Wenn du nicht lesen willst, warum bist du an der Universität?

Si no quieres leer, ¿por qué estás en la UPR?

Generell musst du dich professionell verhalten. Wenn du ein Problem hast, dann komm bitte sofort zu mir oder sende eine E-Mail.

En general, se espera de tu parte una actitud profesional. Eso quiere decir que, en caso de cualquier problema que afecte tu estudio de alemán, te comuniques enseguida con tu profesor, bien sea de forma personal o por correo electrónico.

Bitte informiere mich, wenn du eine Krankheit oder ein medizinisches Problem hast. Wenn du im Semester krank wirst, bring bitte den Krankenschein.

Si estás enfermo/a, me lo dejas lo antes posible. Para cada día que faltes debido a una enfermedad me tienes que presentar un certificado médico. Además, tú eres responsable de acercarte a tus compañeros/as y/o a tu profesor para ponerte al día respecto al material discutido en las clases perdidas.

Du darfst drei (3) mal unentschuldigt fehlen. Danach sinkt deine Zensur um 10 Prozent mit jedem Fehltag. (Denke immer daran: Wenn du zurückfällst wird es immer schwerer für dich.)

En relación con las ausencias, puedes faltar 3 veces sin presentar una excusa, por ejemplo, el certificado médico. Después de las 3 veces, tu nota final se baja por el 10% por cada día de ausencia no justificada.

Bitte das Seminar nicht stören. Das bedeutet:

- pünktlich sein und mitarbeiten
- sprechen, sprechen, sprechen
- Hausaufgaben machen, den Lern-Stoff wiederholen, lernen und vorbereiten
- kein Mobiltelefon, kein texting
- kein Alkohol, keine Drogen, kein Essen

Also, gesunden Menschenverstand benutzen und **professionell arbeiten**.

Du schaffst das! Wir sprechen Deutsch.

ACOMODO RAZONABLE:

“Los estudiantes que reciben servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el(la) profesor(a) al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y equipo necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Asuntos para las Personas con Impedimento (OAPI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales que requieran algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el (la) profesor(a).”

INTEGRIDAD ACADÉMICA:

Según el artículo 6.2 del Código de Conducta Estudiantil, toda forma de deshonestidad académica estará sujeta a sanciones disciplinarias. La deshonestidad académica se define así: “Toda forma de deshonestidad o falta de integridad académica, incluyendo, pero sin limitarse a, acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta.”

Código de conducta estudiantil, Universidad de Puerto Rico, diciembre de 2010.

Normativa sobre discrimen por sexo y género en modalidad de violencia sexual:

"La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja".